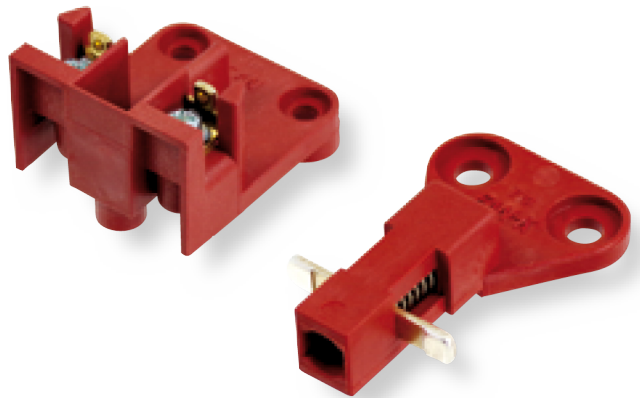
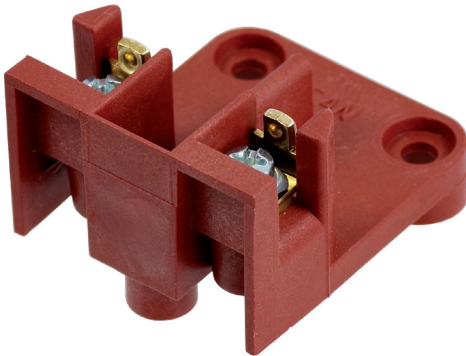


Schaltelemente

Switching Elements



dargestellt / shown:
EAN



dargestellt / shown:
EAN-K



Merkmale

- Schaltelement mit direkter sicherer Zwangsöffnung (ausfallsicher)
- einsetzbar als Sperrmittelschalter (EAN)
- Kunststoffteile selbstverlöschend



features

- switching element with direct safe positive opening (fail-safe)
- applicable as switch for locking mechanism (EAN)
- plastic parts self-extinguishing

Bestellangaben / order information codes:

EAN	Kontaktelement mit Zwangsöffner / contact element with positively driven normally closed contact
EAN-K	Kontaktbrücke für Kontaktelement EAN / contact bridge for contact element EAN

Technische Daten:

Normen	EN 81-20, EN 81-50, EN 60947-5-1
Schaltleistung	U _i = 500 V I _{th} = 10 A U _{imp} = 4 kV AC-15: U _e = 230 V I _e = 2 A DC-13: U _e = 200 V I _e = 2 A
Kurzschlussfestigkeit	T10 A F 16 A
Kontaktwerkstoff	Feinsilber
Betätigungskraft	3 N
Anschluss	über Schraubklemme max. 2,5 mm ²
Schutzart	IP00
Umgebungstemperatur	-30 °C bis +80 °C
Einbaulage	beliebig
B10d - Wert (10 % Nennlast)	100 Millionen / Gebrauchsdauer 30 Jahre
Gewicht	EAN = 25 g EAN-K = 5 g

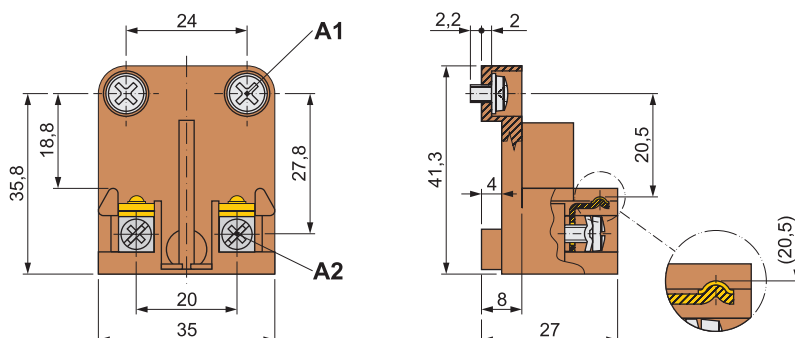
technical data:

norms	EN 81-20, EN 81-50, EN 60947-5-1
switching capacity	U _i = 500 V I _{th} = 10 A U _{imp} = 4 kV AC-15: U _e = 230 V I _e = 2 A DC-13: U _e = 200 V I _e = 2 A
short-circuit capacity	T10 A F 16 A
contact material	fine silver
actuation force	3 N
connection	by screw terminal max. 2.5 mm ²
level of protection	IP00
ambient air temperature	-30 °C up to +80 °C
installation position	any
B10d - value (10 % nominal load)	100 million / service life 30 years
weight	EAN = 25 g EAN-K = 5 g

Geräteabmessungen / *device dimensions:*

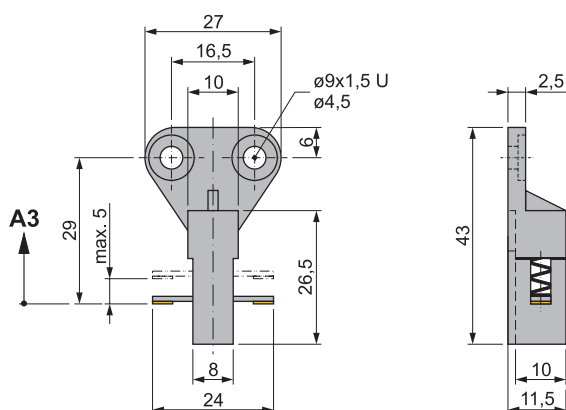
EAN

Kontaktelement mit Zwangsöffner / *contact element with positively driven normally closed contact*



EAN-K

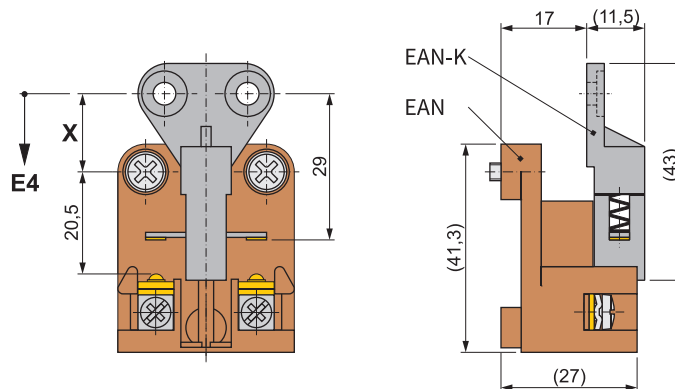
Kontaktbrücke für Kontaktelement EAN / *contact bridge for contact element EAN*



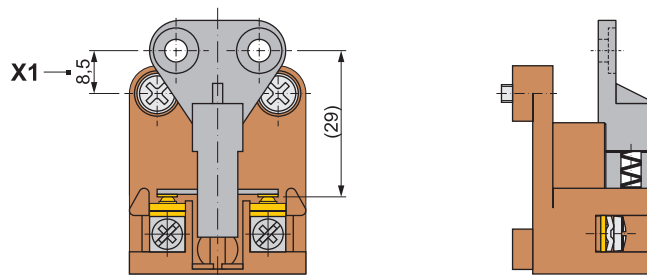
- A1 Schraube M3,5x5 mit Unterlegscheibe - gehört zum Lieferumfang
screw M3.5x5 with pad - included in the scope of delivery
- A2 Anschlusschraube mit selbstabhebender Druckplatte
connection screw with self-lifting pressure plate
- A3 Durchhub der Kontaktbrücke max. 5 mm
overtravel of the contact bridge max. 5 mm

Funktionsweise EAN mit EAN-K / operating mode EAN with EAN-K:

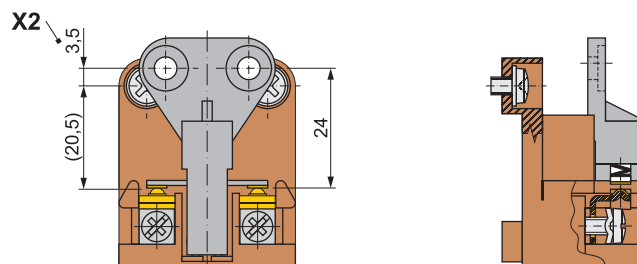
unbetätigt
not actuated



betätigt, Kontaktberührung (ohne Durchhub)
actuated, contact touch (without overtravel)

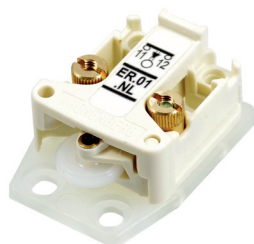


betätigt, maximaler Durchhub (Anschlag)
actuated, maximum overtravel (stop)



- X Schaltweg
contact travel
- X1 Kontaktberührung bei $X = 8,5 \text{ mm}$
contact touch at $X = 8,5 \text{ mm}$
- X2 maximaler Durchhub (Anschlag) $X = 3,5 \text{ mm}$
maximum overtravel (stop) $X = 3,5 \text{ mm}$
- E4 Betätigungsrichtung
actuating direction

dargestellt / shown:
ER.01.NL



dargestellt / shown:
ER.11.NL



Merkmale



- Kunststoffteile selbstverlöschend
- Ausführung NL wird vorzugsweise nach links betätigt
- Ausführung NR wird vorzugsweise nach rechts betätigt
- Kontakte mit Feinsilber-Auflage
- zwangsgeführter Öffnerkontakt
- großer Kontaktdurchhub

features

- plastic parts self-extinguishing
- version NL preferably actuated to the left
- version NR preferably actuated to the right
- contacts with fine silver coating
- positively driven normally open contact
- high contact stroke

Bestellangaben / order information codes:

ER.01.NR	Schaltelement, Zwangsöffner, nach rechts betätigt switching element, positively driven normally closed contact, actuated to the right
ER.01.NL	Schaltelement, Zwangsöffner, nach links betätigt switching element, positively driven normally closed contact, actuated to the left
ER.11.NR	Schaltelement, Zwangsöffner / Schließer, nach rechts betätigt switching element, positively driven normally closed contact / normally open contact, actuated to the right
ER.11.NL	Schaltelement, Zwangsöffner / Schließer, nach links betätigt switching element, positively driven normally closed contact / normally open contact, actuated to the left

Technische Daten:

Normen	EN 81-20, EN 81-50, EN 60947-5-1
Schaltleistung	$U_i = 500\text{ V}$ $I_{th} = 6\text{ A}$ $U_{imp} = 4\text{ kV}$
	AC-15: $U_e = 230\text{ V}$ $I_e = 2\text{ A}$ DC-13: $U_e = 200\text{ V}$ $I_e = 0,5\text{ A}$
Kurzschlussfestigkeit	T6 A F 16 A
Kontaktwerkstoff	Feinsilber
Betätigungskraft	6 N
Anschluss	über Schraubklemme max. 2,5 mm ²
Schutzart	IP00
Umgebungstemperatur	-30 °C bis +80 °C
Einbaulage	beliebig
B10d - Wert (10 % Nennlast)	100 Millionen / Gebrauchsdauer 25 Jahre
Gewicht	25 g

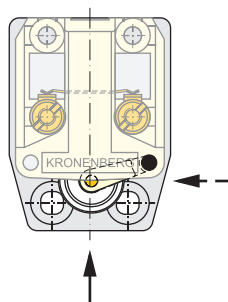
technical data:

norms	EN 81-20, EN 81-50, EN 60947-5-1
switching capacity	$U_i = 500\text{ V}$ $I_{th} = 6\text{ A}$ $U_{imp} = 4\text{ kV}$
	AC-15: $U_e = 230\text{ V}$ $I_e = 2\text{ A}$ DC-13: $U_e = 200\text{ V}$ $I_e = 0.5\text{ A}$
short-circuit capacity	T6 A F 16 A
contact material	fine silver
actuation force	6 N
connection	by screw terminal max. 2.5 mm ²
level of protection	IP00
ambient air temperature	-30 °C up to +80 °C
installation position	any
B10d - value (10 % nominal load)	100 million / service life 25 years
weight	25 g

Ausführungen / *operating direction:*

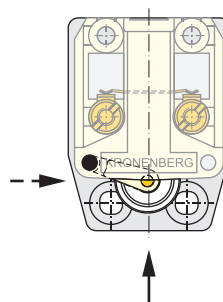
-NL

Betätigung nach links oder von vorne
actuation to the left or from the front



-NR

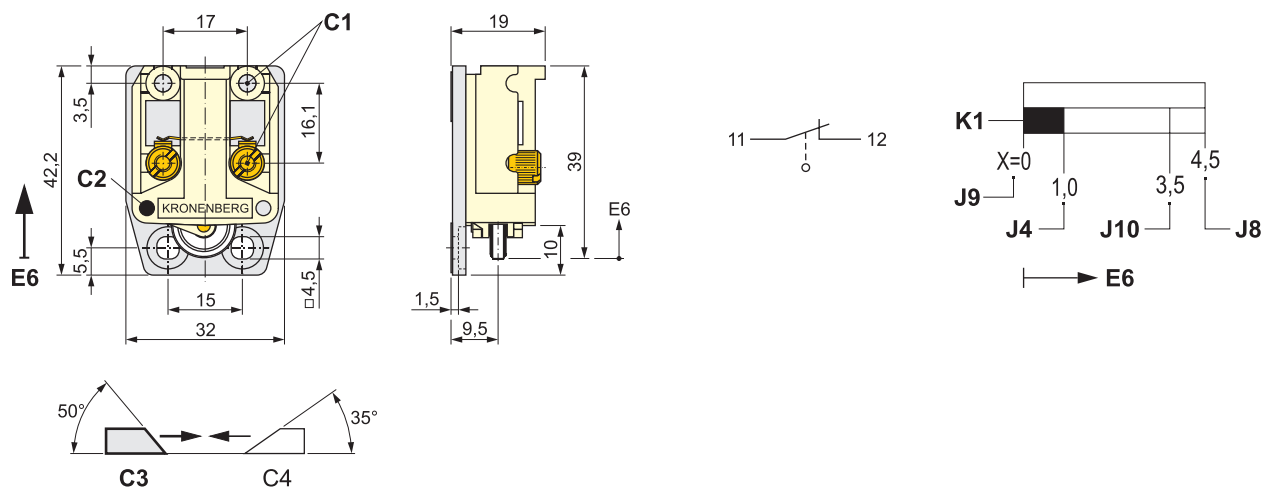
Betätigung nach rechts oder von vorne
actuation to the right or from the front



Geräteabmessungen / *device dimensions:*

ER.01.NR

Schaltelement, Zwangsöffner, nach rechts betätigt

switching element, positively driven normally closed contact, actuated to the right

■ Kontakt geschlossen / *contact closed*

□ Kontakt offen / *contact open*

C1 Anschlussklemmen mit Schlitzmutter

connecting terminals with slotted nut

C2 Drehpunkt,

Rollenhebel für seitliche Betätigung von rechts

pivot point,
roller lever for lateral actuation from the right

C3 maximal zulässiger Anfahrwinkel in Vorzugsrichtung, dargestellt: für Betätigung nach rechts

maximum permissible actuating angle in preferred direction, shown: for actuation to the right

C4 maximal zulässiger Anfahrwinkel in Gegenrichtung, dargestellt: für Betätigung nach links

maximum permissible actuating angle in opposite direction, shown: for actuation to the left

E6 Eintauchtiefe / Betätigungsweg der Rolle

immersion depth / actuating travel of the roller

J4 Zwangsöffner öffnet

positively driven normally closed contact opens

J8 maximale Eintauchtiefe / Betätigungsweg der Rolle (Anschlag)

maximum immersion depth / actuating travel of the roller (stop)

J9 Neutralstellung der Rolle

neutral position of the roller

J10 Eintauchtiefe / Betätigungsweg für sichere Zwangsöffnung gemäß EN 81-20

immersion depth / actuating travel for a safe positive opening according to EN 81-20

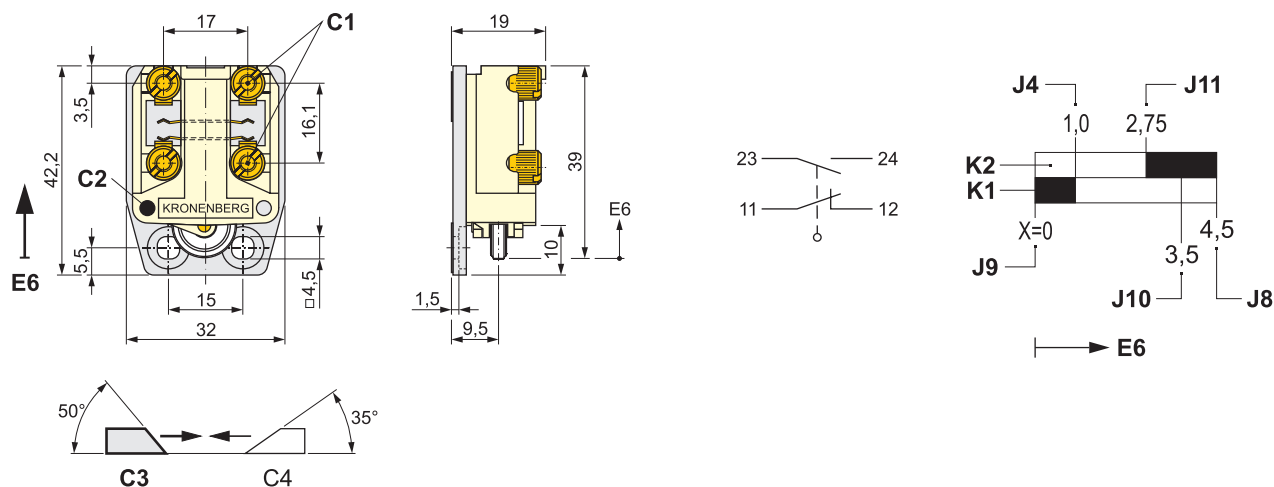
K1 Zwangsöffner (11-12)

positively driven normally closed contact (11-12)

Geräteabmessungen / *device dimensions:*

ER.11.NR

Schaltelement, Zwangsöffner / Schließer, nach rechts betätigt

switching element, positively driven normally closed contact / normally open contact, actuated to the right

■ Kontakt geschlossen / *contact closed*

□ Kontakt offen / *contact open*

- C1** Anschlussklemmen mit Schlitzmutter
connecting terminals with slotted nut
- C2** Drehpunkt,
 Rollenhebel für seitliche Betätigung von rechts
*pivot point,
 roller lever for lateral actuation from the right*
- C3** maximal zulässiger Anfahrwinkel in Vorzugsrichtung,
 dargestellt: für Betätigung nach rechts
*maximum permissible actuating angle in preferred
 direction, shown: for actuation to the right*
- C4** maximal zulässiger Anfahrwinkel in Gegenrichtung,
 dargestellt: für Betätigung nach links
*maximum permissible actuating angle in opposite
 direction, shown: for actuation to the left*

E6 Eintauchtiefe / Betätigungsweg der Rolle
immersion depth / actuating travel of the roller

- J4** Zwangsöffner öffnet
positively driven normally closed contact opens
- J8** maximale Eintauchtiefe / Betätigungsweg der Rolle
 (Anschlag)
*maximum immersion depth / actuating travel of the roller
 (stop)*
- J9** Neutralstellung der Rolle
neutral position of the roller
- J10** Eintauchtiefe / Betätigungsweg für
 sichere Zwangsöffnung gemäß EN 81-20
*immersion depth / actuating travel for a safe
 positive opening according to EN 81-20*
- J11** Schließerkontakt schließt / *normally open contact closes*
- K1** Zwangsöffner (11-12)
positively driven normally closed contact (11-12)
- K2** Schließerkontakt (23-24)
normally open contact (23-24)



Hans & Jos. Kronenberg GmbH

Kurt-Schumacher-Straße 1 | D-51427 Bergisch Gladbach
T: +49 2204 / 207-0 | **E:** info@kronenberg-gmbh.de

